

## III

(Förberedande rättsakter)

## EUROPAPARLAMENTET

**Gränsöverskridande samarbete för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet \***

P6\_TA(2008)0128

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 22 april 2008 om Förbundsrepubliken Tysklands initiativ inför antagandet av rådets beslut om genomförande av beslut 2008/.../RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet (11563/2007 – 11045/1/2007 – C6-0409/2007 – 2007/0821(CNS))**

(2009/C 259 E/21)

(Samrådsförfarandet)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av Förbundsrepubliken Tysklands initiativ (11563/2007 och 11045/1/2007),
  - med beaktande av artikel 34.2 c i EU-fördraget,
  - med beaktande av artikel 39.1 i EU-fördraget, i enlighet med vilken rådet har hört parlamentet (C6-0409/2007),
  - med beaktande av artiklarna 93, 51 och 41.4 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor (A6-0099/2008).
1. Europaparlamentet godkänner Förbundsrepubliken Tysklands initiativ såsom ändrat av parlamentet.
  2. Rådet uppmanas att ändra texten i överensstämmelse härmed.
  3. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen att prioritera, efter det att Lissabonfördraget träder i kraft, kommande förslag att ändra beslutet i enlighet med förklaring nr 50 om artikel 10 i protokollet om övergångsbestämmelser som fogas till fördraget om Europeiska unionen, fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.
  4. Parlamentet är fast beslutet att granska alla sådana framtida förslag genom brådskande förfaranden i linje med det förfarande som avses i punkt 3 och i nära samarbete med de nationella parlamenten.

Tisdag 22 april 2008

5. Rådet uppmanas att underrätta Europaparlamentet om rådet har för avsikt att avvika från den text som parlamentet har godkänt.
6. Rådet uppmanas att på nytt höra Europaparlamentet om rådet har för avsikt att väsentligt ändra Förbundsrepubliken Tysklands initiativ.
7. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen och Förbundsrepubliken Tysklands regering parlamentets ståndpunkt.

FÖRBUNDSREPubLIKEN TYSKLANDS INITIATIV

ÄNDRING

#### Ändring 1

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ

Skäl 3a (nytt)

*(3a) Det är nödvändigt att rådet så snart som möjligt antar rambeslutet om rättsäkerhetsgarantier i brottmål i Europeiska unionen i syfte att fastställa vissa minimibestämmelser om enskilda personers tillgång till rättshjälp i medlemsstaterna.*

#### Ändring 2

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ

Skäl 3b (nytt)

*(3b) Bestämmelserna om uppgiftsskydd som fastställs i beslut 2008/.../RIF om ett fördjupat gränsöverskridande samarbete, särskilt för bekämpning av terrorism och gränsöverskridande brottslighet, måste utarbetas i avsaknad av en lämplig rättsakt för uppgiftsskydd i den tredje pelaren. Denna allmänna rättsakt ska, när den antagits, omfatta allt polissamarbete och allt straffrättsligt samarbete, dock under förutsättning att nivån för uppgiftsskyddet är tillfredsställande och under alla omständigheter inte lägre än den skyddsnivå som fastställs i Europarådets konvention om skydd för enskilda vid automatisk databehandling av personuppgifter av den 28 januari 1981 och i tilläggsprotokollet om tillsynsmyndigheter och gränsöverskridande flöden av personuppgifter av den 8 november 2001.*

#### Ändring 3

Förbundsrepubliken Tysklands initiativ

Skäl 3c (nytt)

*(3c) Särskilda kategorier av uppgifter rörande ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religiösa eller filosofiska övertygelser, medlemskap i politiskt parti eller fackförening, sexuell läggning eller hälsa ska behandlas endast om detta är absolut nödvändigt och proportionellt i det specifika fallet och om detta sker i enlighet med särskilda garantier.*

## Ändring 4

## Initiativ från Förbundsrepubliken Tyskland

## Skäl 3d (nytt)

(3d) För ett effektivt polisiärt samarbete bör det vara möjligt att upprätta gemensamma insatsstyrkor snabbt och utan byråkratiska hinder.

## Ändring 5

## Förbundsrepubliken Tysklands initiativ

## Skäl 4a (nytt)

(4a) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med Europeiska datatillsynsmannens yttrande av den 19 december 2007.

## Ändring 6

## Förbundsrepubliken Tysklands initiativ

## Artikel 2 – led -a (nytt)

(-a) personuppgifter: varje upplysning som avser en identifierad eller identifierbar fysisk person (den registrerade). En identifierbar person är en person som kan identifieras, direkt eller indirekt, framför allt genom hänvisning till ett identifikationsnummer eller till en eller flera faktorer som är specifika för hans eller hennes fysiska, fysiologiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet,

## Ändring 11

## Förbundsrepubliken Tysklands initiativ

## Artikel 2 – led e

e) icke-kodifierande del av DNA: **kromosområden** som inte innehåller **någon genetisk information, dvs. inga hänvisningar till en organisms funktionella egenskaper.**

e) icke-kodifierande del av DNA: **kromosomzoner** som inte innehåller **något genetiskt uttryck, dvs. inte anses innehålla någon information om särskilda ärftliga egenskaper. Trots eventuella vetenskapliga framsteg ska ingen ytterligare information avslöjas om den icke-kodifierande delen av DNA.**

## Ändring 18

## Initiativ från Förbundsrepubliken Tyskland

## Artikel 3 a (new)

## Artikel 3a

Begäran som avser personer som frikänts eller vars åtal lagts ned

I fall av överensstämmelse med DNA-profiler eller fingeravtrycksuppgifter för personer som frikänts eller vars åtal lagts ned ska dessa uppgifter, i enlighet med kapitlen 3 och 4 i detta beslut, endast utbytas om databasen noga avgränsas och den nationella lagstiftningen tydligt definierar den typ av uppgifter som begäran avser.

Tisdag 22 april 2008

FÖRBUNDSREPUBLICEN TYSKLANDS INITIATIV

ÄNDRING

## Ändring 19

## Initiativ från Förbundsrepubliken Tyskland

## Artikel 8 – punkt 1 – led a

- a) Den begärande medlemsstatens medlemsstatskod.
- a) Den begärande medlemsstatens medlemsstatskod **och koden för den nationella myndighet som ska genomföra sökningen.**

## Ändring 20

## Initiativ från Förbundsrepubliken Tyskland

## Artikel 17 – punkt 3 – led i

- i) de befogenheter som den utsändande medlemsstatens/de utsändande medlemsstaternas tjänstemän eller andra statsanställda får utöva i värdmedlemsstaten under insatsen,
- i) de befogenheter som den utsändande medlemsstatens/de utsändande medlemsstaternas tjänstemän eller andra statsanställda får utöva i värdmedlemsstaten under insatsen, **inklusive, i första hand, befogenhet att övervaka, förfölja, gripa och förhöra,**

## Ändring 21

## Initiativ från Förbundsrepubliken Tyskland

## Artikel 18 – punkt 1

1. Ytterligare uppgifter om det tekniska och administrativa genomförandet av beslut 2007/.../RIF fastställs i bilagan till detta beslut. Bilagan får ändras av rådet som ska fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet.
1. Ytterligare uppgifter om det tekniska och administrativa genomförandet av beslut 2008/.../RIF fastställs i bilagan till detta beslut. Bilagan får ändras av rådet som ska fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet **efter att ha hört Europaparlamentet i enlighet med artikel 34.2 c och artikel 39.1 i EU-fördraget.**

## Ändring 22

## Förbundsrepubliken Tysklands initiativ

## Artikel 20 – punkt 1

1. Rådet ska fatta ett beslut enligt artikel 25.2 i beslut 2007/.../RIF på grundval av en utvärderingsrapport som ska grundas på ett frågeformulär i enlighet med kapitel 4 i bilagan till detta beslut.
1. Rådet ska fatta ett beslut enligt artikel 25.2 i beslut 2008/.../RIF på grundval av en utvärderingsrapport som ska grundas på ett frågeformulär i enlighet med kapitel 4 i bilagan till detta beslut. **Den oberoende dataskyddsmyndigheten i varje berörd medlemsstat ska involveras fullt ut i det utvärderingsförfarande som fastställs i kapitel 4 i bilagan till detta beslut.**

## Ändring 23

## Initiativ från Förbundsrepubliken Tyskland

## Artikel 21 – punkt 1

1. En utvärdering av den administrativa, tekniska och finansiella tillämpningen av utbytet av uppgifter enligt kapitel 2 i beslut 2007/.../RIF ska göras årligen. Utvärderingen ska omfatta de medlemsstater som redan tillämpar beslut 2007/.../RIF vid tiden för utvärderingen och beakta de uppgiftskategorier för vilka utbytet av uppgifter har inletts bland de berörda medlemsstaterna. Utvärderingen ska grundas på de respektive medlemsstaternas rapporter.
1. En utvärdering av den administrativa, tekniska och finansiella tillämpningen av utbytet av uppgifter enligt kapitel 2 i beslut 2008/.../RIF ska göras årligen. **I denna utvärdering ska ingå en konsekvensbedömning av skillnaderna mellan de olika tekniker och kriterier för insamling och lagring av DNA-uppgifter som används i medlemsstaterna. I utvärderingen ska också ingå en bedömning av resultaten vad gäller proportionalitet och ändamålsenlighet vid gränsöverskridande utbyte av olika typer av DNA-uppgifter.** Utvärderingen ska omfatta de medlemsstater som redan tillämpar beslut 2008/.../RIF vid tiden för utvärderingen och beakta de uppgiftskategorier för vilka utbytet av uppgifter har inletts bland de berörda medlemsstaterna. Utvärderingen ska grundas på de respektive medlemsstaternas rapporter.

**Ändring 24****Förbundsrepubliken Tysklands initiativ****Artikel 21 – punkt 2a (ny)**

*2a. Rådets generalsekretariat ska fortlöpande informera Europaparlamentet och kommissionen om resultatet av utvärderingen av uppgiftsutbytet i form av en rapport i enlighet med vad som föreskrivs i kapitel 4 punkt 2.1 i bilagan till detta beslut.*

**Ändring 25****Förbundsrepubliken Tysklands initiativ****Tillägg till initiativet – kapitel 1 – punkt 1.1 – stycke 3**

DNA-profiler som tillhandahålls av medlemsstaterna för sökning och jämförelse samt DNA-profiler som skickas ut för sökning och jämförelse måste innehålla minst 6 loci och **kan** innehålla **andra** loci eller tomrum beroende på tillgänglighet. DNA-referensprofiler måste innehålla minst 6 av 7 loci enligt ESS/ISSOL.

För att träffarna ska bli mer exakta **rekommenderas att** alla tillgängliga allel lagras i den indexerade **DNA-profildatapolen**.

DNA-profiler som tillhandahålls av medlemsstaterna för sökning och jämförelse samt DNA-profiler som skickas ut för sökning och jämförelse måste innehålla minst 6 loci och **måste** innehålla **ytterligare** loci eller tomrum beroende på tillgänglighet. DNA-referensprofiler måste innehålla minst 6 av 7 loci enligt ESS/ISSOL.

För att träffarna ska bli mer exakta **ska** alla tillgängliga allel lagras i den indexerade **DNA-profil databasen och används för sökning och jämförelse. Alla medlemsstater ska så snart som möjligt tillämpa eventuella nya ESS som avser loci och som antagits av EU.**